

Novačenje očetov končano; odpustni pointi so znižani

WASHINGTON, 19. decembra.—Danes je bilo tukaj naznanjeno, da se od sedaj naprej očetov ne bo več klicalo v oborožene sile, obenem pa se je znižalo število službenih pointov, ki so potrebni za odpust iz armade in mornarice, na 50.

Znižanje službenih pointov znači, da bo odpuščenih iz oboroženih sil nadaljnjih 837,000 mož.

Vse naborne komisije v deželi so dobile naročilo, da takoj nehajo novačiti očete in da se tudi za prostovoljno vojaško službo ne sprejme nobenih možikov, ki imajo troje ali več otrok.

Moški, ki so očetje enega ali dveh otrok, se bodo še nadalje sprejemali, ako se proglasijo prostovoljno.

Ko se je končala vojna, je bilo odrejeno, da se kliče samo one očete, ki so manj kot 26 let stari, današnja odredba pa je ukinila tudi novačenje tega razreda.

Carnegie Ave. bo odrejena za enostranski promet

Vurnen Johnson, prometni inženir je na zahtevo varnostnega direktorja Frank D. Celebrezze prišel delati na načrtu, da se odredi Carnegie Ave. za enostranski promet, ki se prične pri E. 9 St. in sega vzhodno do E. 107 St. Martin A. Blecke, prometni komisar je dejal, da bi bilo to lahko izvedljivo potem, ko bi se podaljšalo Chester Ave., do E. 93 St., kar je pa se zaradi skoraj nemogoče izvršiti, ter delo bo vzelo še tri leta, medtem se to završi in podreti bi moralo treba 700 hiš, kar je sedaj pomanjkanju stanovanj, nemogoče, da bi se naredilo linijo za podaljšanje Chester Ave.

General Motors kliče uradnike na delo

General Motors Corp., Diesel inje motorje, so poklicali na delo 800 uposlenec, ki imajo sedem mesečno plačo, da prično delati na delu, ki ga je treba dokončati še včeraj ob 9. uri zjutraj. Unija Local 207 CIO je bila o tem obveščena. Družba je bila uniji zagotovilo, da ne bo nikoli obnovila proizvodnje, razen če bodo člani CIO.

Ko so prišli povabljeni delavci do vhoda v tovarno, so bili prestrašeni od 200 piketov in so se vrnili domov. Samo šestim se je posrečilo priti skozi oklep piketov in oditi v tovarno. Želeli so eni drugim vesele božične pozdravke in srečno novo leto.

Še več snega!

Vremenski prerok napoveduje pet palcev snega za širši del države, vrhu tega, kar ga že danes. Danes enkrat nas zadeva drugi mrzli val, ki prihaja iz severozapada in obeta pognat srebro zopet pod ničlo. Včeraj je bilo nekoliko topleje, ko je termometer kazal okrog 20 nad ničlo.

KLUB DRUŠTEV SND

Redna seja zastopnikov Klubov društev Slovenskega naroda doma na St. Clair Ave. se bo prične, 20. decembra, ob 8. uri v spodnji dvorani SND. Zastopniki in novizvoljeni zastopniki so prošeni, da se gotovo udeležijo.

Truman predlaga nov vladni department narodne obrambe

Predsednik priporoča, da se vojni in mornariški department spojita 'v interesu miru'

WASHINGTON, 19. decembra.—Predsednik Truman je poslal danes kongresu posebno poslanico, v kateri priporoča organiziranje departmenta narodne obrambe, v katerem bodo podrejene vse oborožene sile Zed. držav kontroli enega kabinetnega člana.

V poslanici je rečeno, da bo spojitev vojnega in mornariškega departmenta v interesu narodne obrambe in miru, ker bodo Zedinjene države s takim korakom prepričale svet, da je Amerika v dobi atomske sile, ko utegne vojna izbruhniti povsem nepričakovano, odločena in pripravljena za vse eventualnosti.

Znano je, da Trumanovo priporočilo sledi željam vodilnih osebnosti v armadi, medtem, ko so si voditelji mornarice na vse načine prizadevali, da bi preprečili ta korak.

Da pa se potolaži razburjenje duhove v mornariških krogih, bo Truman najbrže imenoval moža iz mornarice kot prvega načelnika departmenta narodne obrambe. Vtis obstoji, da utegne biti v ta urad imenovan admiral Chester W. Nimitz.

Kratke vesti

PREMIER STALIN JE POSTAL STARI OČE

MOSKVA, 19. decembra.—Danes se je zvedelo, da je prošli teden hči premierja Stalina, Svetlana porodila deklico. Svetlana se je pred letom dni poročila z mladim moškim, katerega je spoznala, ko je pohajala moskovsko univerzo.

CHURCHILL PRIDE NA OBISK V ZED. DRŽAVE

WASHINGTON, 19. decembra.—Iz poučenega vira se je zvedelo, da bo bivši premier Winston Churchill prišel prihodnjega januarja na obisk v Zedinjene države.

MRS. MANSFELDT SPOZNA NA KRIVIM UBOJSTVA

SAN FRANCISCO, 19. decembra.—Mrs. Anne Mansfeldt, stara 46 let, ki je ustrelila bolničarko, ki je delala za njenega moža-zdravnika, je bila danes od porote spoznana krivim ubojstvom. Obramba je naznanila, da bo zahtevala zaslišanje, ki naj ugotovi umestveno stanje obtoženke.

Lunin mrk je bil slabo viden

Oblaki so preprečili snoči, da se ni dobro videlo popolnega luninega mrka, kateri se je pričel ob 7.37, par minut preje, kot pa je bil napovedan še pred 50 leti od avstrijskega zvezdovedca Oppolzerja, ki je v knjigi "Canon of Eclipses" označil leto 1887 vse lune mrke nazaj do leta 1207 B. C. in za bodočnost do leta 2132 A. D. Toda to je bila jako dobra napoved, če se je zmotil samo za dve minuti.

POGREB

Pogreb pokojnega Joseph L. Bates (Bajt), ki je v ponedeljek umrl v mestni bolnišnici, se bo vršil v petek ob 9. uri zjutraj iz pogrebnega zavoda A. Grdina in sinovi v cerkev sv. Vida in nato na Calvary pokopališče.

KONGRES IZBOLJŠAL VETERANSKI ZAKON

WASHINGTON, 19. decembra.—Kongres je danes sprejel novo postavo za pomoč veteranom druge svetovne vojne (G. I. Bill of Rights), ki predvideva značno večje prilike za odpuščene vojake in mornarje glede dobave posojil in izobraževalnih prilik, kakor pa stara postava za pomoč veteranom.

Nova postava je bila sprejeta s 134 glasovi proti 23 in je bila takoj poslana v Belo hišo za podpis od strani predsednika Trumana.

Sin bivšega ministra obešen v Angliji

LONDON, 19. decembra.—Smrt na vislicah je storil danes 33-letni John Amery, ki je med vojno živel v Nemčiji in vodil radijsko propagando proti svoji rodni zemlji.

Polet tega je Amery med vojno deloval med britskimi vojnimi ujetniki, katere je skušal organizirati, da bi se vpisali v nemško armado in se borili z naciji na ruski fronti.

Mladi renegat je bil sin L. S. Amerija, ki je bil nekoč član kabineta, v katerem je imel portfelj za indijske zadeve.

V smrt je šel v jetnišnici na južnozapadnem obronku Londona, ki se nahaja komaj miljo od doma njegovega bogatega očeta. Že pred več leti je pretrgal vse stike s svojo družino, ki pa si je navzlic temu trudila, da bi ga rešila.

Ko je bil 28. novembra postavljen pred sodišče, je na veliko začudenje javnosti prostodušno priznal obtožbo izdajstva.

Nov grob MARKO KOVAČ

Po petih letih boleznij v mestni bolnišnici je za jetiko umrl Marko Kovač, rodom iz Zumberaka na Hrvaškem, selo Kovachi. Bil je 45 let star in samski. Stanoval je na 2116 St. Clair Ave. Zapušča sestro Marijo. Pogreb se bo vršil iz pogrebnega zavoda A. Grdina in sinovi v petek ob 9:15 uri zjutraj v cerkev sv. Pavla in nato na Calvary pokopališče.

DOBRODELNA PRIREDEBA

Nocoj se bo v centralni orožarni vršila rokoborba, katere čisti dobiček je namenjen dobrodelnemu skladu, ki ga zbira clevelandski Plain Dealer v pomoč potrebnim družinam v mestu. Odkar je pred 15 leti promotor Jack Ganson pričel prirejati rokoborne priredbe, je vsako leto določil, da se ena priredba poda v korist dobrodelnosti. Nocojšnji vsopred vsebuje zanimive tekme. Spoprijeli se bodo: "Strangler" Wagner in britski čampion Whipper Billy Watson iz Toronta; posebna tekma v rokoborbi nocoj bo med Jugoslovanom Freddie Bozic in Poljakom Bobby Robert Kawka; tretji spoprijem bo pa med Kanadčanom Perry DeGlane in Dan Kalloffom.

Celebrezze baje odstopi

Kot se je zvedelo, namerava varnostni direktor Frank D. Celebrezze odstopiti s 1. junijem prihodnjega leta. Pripravlja se kandidirati v jeseni v novo ustanovljen urad mladinskega sodišča.

Pravijo, da bo manj surovega masla

Mlekarije napovedujejo v bližnji bodočnosti resno pomanjkanje surovega masla in ni nobenega izgleda za izboljšanje do približno aprila meseca. Že več tednov se težko dobiva dovolj tega blaga in ponekod trgovci omejujejo na kupca samo četrt funta masla pri enem nakupu.

Odkar je vzdignjena racija, se je zahteva še pomnožila za surovo maslo. Obstaja pa tudi močna kompeticija od strani izdelovalcev sladoleza in sira, ki pokupijo kar največ morejega mleka in smetane za svoje produkte.

Na zimo pa je tudi slaba sezona za smetano, ker krave toliko ne molzejo radi suhe krme, katere je v zimskem času živina deležna.

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

So. Chicago. — Pri družini Louis in Jennie Kosela so se oglasile vile rojenice in pustile luksko hčerko pod imenom Nancy Mary.

Duluth, Minn. — V Chisholmu so zadnje dni umrli: Joe Globokar, star 66 let, doma iz fare St. Mihael pri Žužemberku na Dolenjskem. Zapušča ženo in več otrok—enega sina je izgubil v vojni, kar ga je zelo potrl. Drugi je John Srgar, doma iz Rudnika na Dolenjskem; zapušča ženo in devet otrok (tri sinove v armadi). Tretji je Frank Hren, star 68 let in doma od Žužemberka na Dolenjskem. V Ameriki je bil 45 let in zapušča več sorodnikov. V civilno življenje se je vrnil iz vojne državni senator Blatnik. On je bil armadni izvidnik pri partizanih v Sloveniji in v drugih krajih Jugoslavije in zastopal Ameriko v Ljubljani v dnevih osvobodjenja.

Kaylor, Pa. — Dne 4. decembra je bil ubit pri delu Anton Zagar. Zašel je med železniške vagonce, ki so ga stisnili do smrti. Star je bil 50 let in doma iz vasi Požar, fara Plovanjci Turke pri Delnicah v Istriji. Zapušča ženo in šest otrok, od katerih je hči Bernice poročena.

Clairton, Pa. — Umrl je Anton Princ st. 4. decembra v starosti 64 let in pokopan je bil 7. decembra.

Ranjeni v koliziji

V torek popoldne je zadel avtobus C. T. sistema, ki vozi iz mesta na Heights, na Euclid Ave., ko je vozil vzhodno truck, ko je ta vozil rakovo pot iz nekega parking lota na E. 18 St. in ob tej priliki so bile ranjene v busu štiri ženske: Josephine Stehlik, 34; Anna Heckling 58; Elizabeth Rushton 54, in Marjorie Hatch 21, katere so bile prepeljane v Charity bolnišnico za prvo zdravniško pomoč in odpuščene.

LETNA SEJA

Članstvo društva Washington, št. 32 ZSZ je prošeno, da se jutri večer ob 7.30 uri udeležijo letne seje, ki se vrši v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Za ukrepati je več važnih reči in vršile se bodo volitve odbora. Prosi se vse, ki nimajo asessmenta plačanega, da ga poravnajo, da bo mogoče zaključiti račune.

Konferenca v Moskvi se ugodno razvija; Stalin sprejel Byrnesa in Bevina

Razpoloženje na konferenci je pristrčno; rezultati se objavijo, kadar se razgovori zaključijo

MOSKVA, 19. decembra.—Konferenca zunanjih ministrov velike trojice se razvija v pristrčnem razpoloženju, k čemur je zlasti pripomoglo dejstvo, da se je vrnil v Moskvo premier Stalin, ki je danes osebno sprejel ameriškega državnega tajnika James F. Byrnesa in britskega zunanjega ministra Ernesta Bevina.

Ameriški poslanik W. Averell Harriman, ki je bil navzoč pri avdijenci v Kremlju, je izjavil, da Stalin izgleda zelo dobro.

"Izgleda celo boljše kot pa je koncem oktobra," je rekel Harriman. "Solnce ga je dobro opекlo in njegovo lice ima zdravo zagorelo barvo."

Harriman je takrat obiskal Stalina v letovišču Soči ob Črnem morju.

Podlaga za bistveno sporazum- ljenje na seji Združenih narodov

Nikakega dvoma ne more biti o tem, da vsi trije ministri delajo z veliko vnemo na tem, da najdejo podlago za bistveno soglasje glede raznih problemov mednarodnega značaja, tako, da bodo tri velesile na predstoječi seji Združenih narodov zavzele male več ali manj enotno, dasi ravno ne identično stališče.

Za četrto sejo, ki se je vršila

danes, so se ministri pripravili z resno diskusijo, ki je trajala več kot osem ur.

Kar se tiče komunikacij o poteku konference, se jih to pot ne bo objavljalo, pač pa bo podano v javnost formalno naznanilo, kadar bo konferenca s svojim delom zaključila.

Rusija ne želi ponovitve londonskega fiaska

Sovjetska vlada je tik pred snidenjem konference uvedla strogo cenzuro vseh poročil inozemskih korespondentov. Štorela je to očividno v prepričanju, da je to potrebno za uspeh konference.

Tekom prve konference zunanjih ministrov, ki se je vršila prošlega oktobra v Londonu, je sovjetsko časopisje ostro kritiziralo inozemske časnikarje in komentatorje, katere je dolžila, da so pomagali ustvariti konfuzijo, ki je prispevala k izjalovljenju konference.

Naciji so rabili dekliške tabore za pospeševanje rojstev nezakonskih otrok

NUERNBERG, 19. decembra.—Sodišču za vojne zločine je bila danes predložena zaprisežena izjava Raymonda H. Geista, bivšega ameriškega konzula v Berlinu, v kateri se trdi, da so naciji gradili takozvane zdravstvene tabore, kamor so se pošiljala dekleta, v neposredni bližini moških delavskih taborov, kar se je delalo po organiziranem prizadevanju nacističnih voditeljev, da se poveča rojstvo nezakonskih otrok.

Dekliška taborišča, zvana "Deutsche Maedel", so bila tako razpostavljena, da se je z njimi pospeševalo spolne odnose med mladimi ženskami in moškimi, pravi izjava Geista, ki je sedaj ameriški poslanski svetnik v Mexico City.

Kar se tiče zdravstvenega programa, se mu je v teh dekliških taboriščah posvečalo zelo malo pozornosti, pač pa je bilo spolno občevanje izven zakona definitivno njih poglaviti cilj.

Pomožni ameriški prosekutor Storey je danes tudi predložil detajlirano poročilo o akcijah S. A. četnikov, z namenom, da se prikaže organiziran kriminalni namen omenjenih čet.

Predložil je tudi zapriseženo izjavo Williama F. Sollmona iz Pendlehill School, Pa., ki je bil do marca 1933 član rajshstaga in odličan izdajatelj v Nemčiji. Sollmon je opisal, kako so ga S. A. četniki omenjenega meseca na njegovem domu mučili. Dva dni pozneje je zbežal iz Nemčije.

Storey je izjavil, da se je S. A. čete rabilo v pogonih na po-

litične nasprotnike in kot stražnike v koncentracijskih taborih. Podal je tudi vsebino člankov, ki jih je priobčevalo glasilo te nacistične organizacije, imenovano "S. A. Mann". V februarju 1939 je v glasilu izšel članek, ki je nosil naslov "Prijetelja svetovnega židovstva—Roosevelt in Ickes."

Nova železniška postaja v Akronu

Kot se je izvedelo, namerava jo postaviti v Akronu novo železniško postajo za Pennsylvania in B. & O. železnice, ki bo stala en milijon dolarjev. Razpis zgradbe se bo odložilo dotlej, da bo več gradbenega materiala na razpolago na trgu.

AMERIŠKI VOJAKI UČIJO JAPONCE

Pred nedavnim ob neki priliki so vstopili v Tokyo štirje ameriški vojaki na počestno železnico. Opazili so, da v natlačeni kari moški lepo udobno sedijo, medtem, ko ženske stojijo. Tedaj pravi eden izmed Amerikancev: "Mislim, da je čas, da te Japonce naučimo nekoliko ameriškega načina obnašanja."

Takoj nato z migljajem ukaže enemu sedečemu Japoncu, naj vstane, kar se je zgodilo. Na njegov sedež pa nalahko ukaže isti eni ženski. Tako so nadaljevali vsi štirje Amerikanci, dokler niso dobile sedeže vse stoječe ženske. Japonke so bile za to zelo hvaležne in so se poklonile tistim, ki so jim sedeže prepustili in vsakemu ameriškega vojaku posebej.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE
CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town: (Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):	
For One Year—(Za celo leto)	\$7.00
For Half Year—(Za pol leta)	4.00
For 3 Months—(Za 3 mesece)	2.50
By Mail in Cleveland, Canada and Mexico: (Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):	
For One Year—(Za celo leto)	\$8.00
For Half Year—(Za pol leta)	4.50
For 3 Months—(Za 3 mesece)	2.75

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):

For One Year—(Za celo leto)	\$9.00
For Half Year—(Za pol leta)	5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March, 1879.

104

ZDRUŽENJE V SVETOVNI BORBI PROTI POMANJKANJU

Narodi in ljudstva sveta se skušajo sedaj združiti v svrhu skupne borbe proti lakoti, največji in vedni sovražnici človeštva. Važen korak v to smer je bil storjen pretekli mesec v Quebecu, v Kanadi, ko so se tam sestali delegatje Združenih narodov na prvi konferenci Živežne in poljedelske organizacije. Ta organizacija je prvi od večjih predloženih delov, ki naj tvorijo končno Organizacijo Združenih narodov. Seveda je UNRRA tudi del Organizacije Združenih narodov, toda je ni istovetiti s to drugo, katere sestanek se je vršil v Quebecu pred kratkim. UNRRA je le začasna organizacija, ki je bila ustanovljena z namenom, da se pomaga opustošenim deželam v Evropi in drugod. Živilska in poljedelska organizacija, na kratko imenovana FAO (Food and Agricultural Organization), je stalna organizacija, katere namen je dalekosežen, kajti njena naloga je vzpostaviti v svetu svobodo pred pomanjkanjem. To ni nobena pomožna organizacija, pač pa le svetovno in dejstva zbirajoče telo. Edina stvar, ki jo bode ta organizacija nudila zastoj, bo informiranje v zadevah kot umetno namakanje zdaj nerodovitnih pokrajin, dalje najboljši način plemenskega križanja živine, ter drugih vprašanih tikajočih se svetovnih živežnih in poljedelskih potreb.

FAO je bila organizirana na zborovanju 44 narodov, v Hot Springs v Virginiji, leta 1943. Med udeleženci so bili tudi nekateri najboljši poljedelski in živilski strokovnjaki, kot tudi vseučaki za prehrano. Radi tega je bila konferenca tudi uspešna ter se je zedinila na sledečih točkah:

1. Svet ni imel še nikdar dovolj hrane. V normalnih časih je najmanj dve tretjini svetovnega prebivalstva revno prehranjenega; mnogi so pogosto prizadeti z lakoto in to navzlic dejstvu, da tvorijo dve tretjini svetovnega prebivalstva kmetovalci.

2. Moderna znanost o prehrani dokazuje neizpodbitno, da bi se splošno ljudsko zdravje dvignilo na mnogo višjo stopnjo kot je sedaj, ako bi imeli ljudje v splošnem na razpolago raznovrstno hrano.

3. Moderna znanost živežne produkcije tudi uči, kako je treba pridelovati dovoljne količine potrebnega živeža. Da pa se kmetovalcem omogoči pridelovanje zadostnih količin živeža povsod po svetu, se jim mora dati na razpolago znanje o modernem načinu živežne produkcije.

4. Produkcija sama pa še ni dovolj. Živež mora biti porazdeljen tako, da polagoma dobe zadostne količine kraji kjer se ne pridelava dovolj živeža.

5. Vse to pomeni, da bo treba razširiti svetovno ekonomijo, v kateri bo slednji narod imel svojo vlogo, a igrali pa bodo vsi skupno.

Konferenca v Hot Springsu je priporočila organiziranje stalne organizacije ne le za poljedelstvo in živež, ampak tudi za gozdarstvo in ribjerejo. Imenovala je začasno komisijo, katere je izdelala načrte ter osnovala ustavo za tako organizacijo. V juliju, 1944, je ta komisija predložila zainteresiranim vladam osnutek ustave in ameriški kongres je še isti mesec glasoval za pristop Zed. držav k FAO.

Narodi priključeni tej organizaciji se strinjajo, da se izboljša življenjski standard ljudstev njihovih dežel, dalje, da se v splošnem izboljša pridelavo in razporeditev živeža in to v sodelovanju z drugimi narodi ali deželami. O napredku tega dela pa naj vsaka priključena dežela da svoje poročilo od časa do časa. FAO bo tvorila del Organizacije Zdr. narodov v področju takomenovanega ekonomskega in socialnega sveta. Na prvi sežiji v Quebecu je bil soglasno izvoljen za generalnega direktorja te organizacije svetovno znani večak v prehrani, ter član angleškega parlamenta, Sir John Boyd-Orr.

Znanje je blagostanje!

V knjigi "A Nation of Nations" je veliko podatkov o Ameriki in Amerikancem. Kdor se želi resnično prepričati, naj prečita, oziroma si nabavi omenjeno knjigo. Spisal jo je naš marljiv, poznani in spoštovani ameriško-slovenski pisatelj Louis Adamič. Knjigo si lahko preskrbite pri nas, v uredništvu Enakopravnosti.

RACIJSKI KOLEDAR

Sladkor
Znamka št. 38 je veljavna za 5 funtov sladkorja do 31. decembra 1945.

Tajerji

Pregled avtnih tajerjev ni obvezna, razen če zaprosite za nove tajerje. Pregled komercialnih vozil je zahtevan vsaki šest mesecev ali ko prevozi 5.000 milj, katero je preje.

PISMA IZ STAREGA KRAJA

Informativno pismo iz Ljubljane

Mr. John Bukovnik na 756 E. 185 St., poznani slovenski fotograf, je prejel od svoje sestre Ivanke Kališnik v Ljubljani, zelo zanimivo pismo. Njegova sestra je poročena z višjim železniškim uradnikom. Pismo je bilo odposlano iz Ljubljane dne 18. oktobra ter se glasi:

"Dragi Janez!

"Tvoja brzojavka nas je neizmerno razveselila. Upam, da si tudi Ti že našo prejel, ker iz Amerike do nas je rabila tri mesece in pol; mislim, da so jo v Zagrebu tako dolgo zadržali.

"Torej začnimo z našimi najvažnejšimi poročili! V prvi vrsti to, da smo dočakali konca vojne živi in vsi skupaj, kar je v zelo redkih družinah. Sam Bog nas je obvaroval! Bilo pa je zelo hudo, to se sploh ne more popisati. Vsi smo nekoliko propadli in oslabei, pa bomo že zopet prišli k sebi. Jaz sem tako priprava, saj so me olajšali na teži 16 kilogramov. Ivan je bil že prej bolj šikan; sedaj se zdravi za živce. Janez je star že 24 let; celo vojno ni študiral, je bil nekaj časa pri železnici, potem pa v kemični tovarni. Sedaj pa ima namen nadaljevati svoj študij: gradbeno tehniko.

"Miro je med vojno še hodil v šolo, toliko, da je izdelal gimnazijo in veliko maturo. Sedaj se je vpisal na medicinsko fakulteto. Ima zelo veliko veselje za ta poklic. Upam, da bo enkrat dober zdravnik, kar mi bo v veliko veselje. Star je sedaj 18 let. Velik fant—192 centimetrov visok, pravi velikan.

"Zamisli si, Janez, take velike fante, ki bi pojedli celega vola, pa smo živeli vsa leta le na karte, s katerimi so nam odmerjali hrano zelo pičlo. Obleke in obutva pa nič. Toliko, mislim, da v življenju ne bom več krpač, da in šivala, kot sem to vojno. Veliko oblek pa smo razdajali za živila, ker prehrana je bila prva, potem šele obleka.

"Marička je živa in zdrava. Z njenim možem sta čisto dobro prebila to vojno. Ko bi jaz mogla v Senčur, bi bilo boljše za nas, ko pa celo vojsko nismo smeli čez mejo. Mi smo bili okupirani od Italijanov, Gorenjci pa od Nemcev. Mi v Ljubljani smo bili vsa leta blokirani. Nihče ni smel brez dovoljenja ven. Bili smo kot ptički v kletki, katere vedno krvoločne mačke obkrožajo in Te pri najmanjši nepravdnosti raztrgajo in požoro.

"Nemogoče je popisati vse to, kar se je dogajalo pri nas. Potem, ko so začeli še naši domači pomagati okupatorju, je postalo še veliko huje. Zadnje leto pa še bombardiranje iz zraka. Mi smo bili zadnje tri mesece begunci. Umaknili smo se v Šiško, pol ure od nas, ker v sredi mesta in še ob železnici je bilo zelo nevarno.

"Lojze je bil nesrečen. Njegov starejši sin je šel že prvo leto vojske v partizane, kjer je tudi pustil svoje mlado življenje za osvobodjenje. Lojzeta pa so s celo družino izgnali v nemška taborišča, kjer je ubogi siromak bil skoraj tri leta. Prva dva meseca so imela Lojzeta in njegovega drugega sina zaprta za talca. Ženo in mlajša dva sinova so odvele naprej v Nemčijo. Hei Milka se je že pred vojno poročila in so zato okupatorji njo kot samostojno gospodinjico pustili doma.

"Njenega moža pa so zadnji mesec pred koncem vojne umorili domači izdajalci—domobranci.

"Milka je torej odkupila posestvo od Nemcev in s tem jim je rešila dom, drugače bi šlo vse za tuje, ker s seboj si smel vzeti le kako malenkost, drugo pa so vse zaplenili. Taka selitev se je vedno izvršila nepričakovano. Prišli so kot razbojniki in te odpe-

"Njenega moža pa so zadnji mesec pred koncem vojne umorili domači izdajalci—domobranci.

"Milka je torej odkupila posestvo od Nemcev in s tem jim je rešila dom, drugače bi šlo vse za tuje, ker s seboj si smel vzeti le kako malenkost, drugo pa so vse zaplenili. Taka selitev se je vedno izvršila nepričakovano. Prišli so kot razbojniki in te odpe-

"Pred vsem se Vam moram opravičiti, kajti jaz sem tisti grešnik, ki je spisal pismo na pisalni stroj; toda, če bi ga mamica napisala z roko, bi bilo pretežko.

"Brez napak pa seveda ni šlo, ker imam stroj na posodo in torej še nimam zadostne prakse. Da pa so strešice napisane naknadno s črnilom, je krivo to, ker je stroj nemški in ga še ni dobil naš mehanik v roke, da bi mu vstavil za naš jezik značilne sičnike in šumevece (č, š, ž).

"Stric, ki si bil zadnjikrat v domovini, sem bil jaz še tako majhen, da se nisem niti zavedal; zato Te poznam le po fotografijah, kakor tudi teto, bratranca in sestrično. Kako bi Vas vse rad spoznal!

"Letos sem dokončal gimnazijo in vstopil začasno v službo pri železnici, da zaslužim kakšne dinarje. Sedaj pa sem že vpisan na medicinsko fakulteto univerze v Ljubljani. Spočetka je bil tak naval na medicino, da so se odločili sprejeti le omejeno število slušateljev. Takrat sem se resno bavil z mislijo, da bi prišel v Ameriko študirat. Toda sedaj to ni potrebno, ko sem sprejet na domačo univerzo.

"Upam pa, da se bomo kljub temu nekje sešli, ali v Evropi ali v Ameriki.

"V tem upanju Vas vse prav lepo pozdravljam, Vaš

"Miro."

"P. S. Tatak ne more ničesar pripisati, ker je ravno v Senčurju pri Marički na dopustu, da se nekoliko odpočije. V njegovem imenu Vas vse lepo pozdravljamo.

"Dragi stric, teta in bratranca! "Zelo sem vesel, da Vam morem po tako dolgem času pisati. Dolga so bila ta leta, ko smo živeli v negotovosti, vsak dan v strahu pred prihodnjim dnem. Srečno smo se pretolkli in pričeli novo življenje.

"Kolikokrat smo se pogovarjali doma in se spraševali, kaj Vi delate, ali ste še vsi skupaj itd. Zato nas je pa tem bolj razveselila brzojavka, ki je pretrgala vse temne misli.

"Sedaj sem v službi na gradbenem ministrstvu, ko se bo pa odprla univerza, bom takoj nadaljeval študij, tako da bom čim prej doštudiral gradbeno stroko. Dela imam ogromno, tako da doma samo še jem in spim.

"Vsa domovina je porušena in treba je prav temeljitega uničenja dela, da bomo to čim prej popravili. Saj se je štiri leta samo uničevalo.

"Kako pa kaj Vi? Mislim, da niste tako občutili te vojne kakor prinas? Zelo rad bi Vas videl in upam, da se bomo kaj kmalu videli. Zelo bi nas vse razveselilo, če bi nas mogli obiskati.

"Da boste imeli približno sliko o naših obrazilih, sem poslal nekaj slik. Da jih ne boš preveč kritično gledal! Naredil sem jih sam (precej se namreč bavim s fotografiranjem), a radi pomanjkanja papirja ne morem izdelati kaj kvalitetnega; pa drugič kaj boljšega.

"Prisrčno Vas vse skupaj pozdravljam, Vaš vdani

"Janez."

NOVA IZDAJA Angleško-slovenski besednjak

(English-Slovene Dictionary)

Sestavil Dr. F. J. Kern

Cena \$5.00

Dobi se v uradu ENAKOPRAVNOSTI
6231 St. Clair Avenue

Oglašajte v Enakopravnosti

Novice iz Sp. Gorje pri Bledu

Mrs. Mary Cermelj, 15318 Holmes Ave., je prejela pismo od svoje sestre ge. Angeline Vrinšek, Spodnje Gorje št. 124 pri Bledu na Gorenjskem, ki ji opisuje razne dogodke, ki so se primerili med časom, odkar je pred vojno, zadnjič pisala in sedaj.

Pismo je bilo pisano na Bledu 12. avgusta in je sledeče vsebine:

"Preljuba moja sestra Mica!

"Mnogokrat mislim na Tebe in Tvojo družino. Danes prebiram Tvoji pismi, ko si mi jih bila pisala 1938 leta in se mi lo pretekli pri tem, ker si mi jih tako lepo pisala, pred sedmimi leti. Jaz sem tudi Tebi pisala enkrat, pa nisem nikdar nič več odgovora dobila od Tebe. Ne vem, ali nisi bila dobila mojih pism: v roke? Saj si moreš misliti, kako jaz varujem Tvoji dve pismi, da jih še danes lahko prebiram, in se bridko izjokam nad njimi.

"Da, veš, ljuba moja sestra Mica, kolikokrat mislim na Tebe, da li si še živa. Ali ste še vsi skupaj s Tvojo družino? Ali je tudi tam bilo tako strašno hudo, kakor pri nas? V našem kraju je tako strašno bilo, da Ti ni moglo popisati. Da, blagor tistemu, kogar več ni na svetu, da je že prestal svoje.

"Hvalabogu, sedaj je že vse ta hujske za nami. Midva sva delno zdrava, kakor Tebi in Tvoji družini živiva. Moža imam že peto leto brez službe, je že 72 let star in obnemogel. Potem s predstavljaj, kako težko stališče imam. Jaz sem že tudi 52 let stara. Potem, moja ljuba Mica, ni čudno da se lahko mi-lo jokam, ko Tvoji lepi pisemci prebiram. Preljuba moja Mica, če dobiš to moje pismo v roke, Te prav prisrčno prosim, da mi odgovoriš, če si in — upam, da si živi. In ljuba moja sestra, saj nimam drugega, kakor se tebe, in te prisrčno lepo prosim, če bi Ti mogla nama poslati kakšne malenkosti od obleke od Tvojega sina Pepija, kakšno staro obleko za mojega moža, ker smo čisto strgani in se ne da nič kupiti. Pa tudi denarja nimamo nič, smo taki siromaki, da se kamnu smilimo in tukaj nam ne morejo nič pomagati.

Tudi za moja dva brata ne vem nič. Sta se že dve leti vojskavala, se ne ve nič, kje počivata ali v gorah ali v razvalinah. Jaz sem še sama ostala od družine. Če me še Ti, preljuba sestra Mica, zapustiš, sem popolnoma zapuščenca, ker tukaj so se preselili vsi v večnost.

"Ljuba Mica, ali je mogoče v Ameriki najti mojega očeta ali mojega brata, potem radija. Jaz nimam njih naslova. Morda se najde v kakšnem kraju moj oče. Mojega očeta ime je bilo Jože Rus, Sv. Pavel št. 2, pošta Št.

"Ljuba Mica, ali je mogoče v Ameriki najti mojega očeta ali mojega brata, potem radija. Jaz nimam njih naslova. Morda se najde v kakšnem kraju moj oče. Mojega očeta ime je bilo Jože Rus, Sv. Pavel št. 2, pošta Št.

"Ljuba Mica, ali je mogoče v Ameriki najti mojega očeta ali mojega brata, potem radija. Jaz nimam njih naslova. Morda se najde v kakšnem kraju moj oče. Mojega očeta ime je bilo Jože Rus, Sv. Pavel št. 2, pošta Št.

"Ljuba Mica, ali je mogoče v Ameriki najti mojega očeta ali mojega brata, potem radija. Jaz nimam njih naslova. Morda se najde v kakšnem kraju moj oče. Mojega očeta ime je bilo Jože Rus, Sv. Pavel št. 2, pošta Št.

"Ljuba Mica, ali je mogoče v Ameriki najti mojega očeta ali mojega brata, potem radija. Jaz nimam njih naslova. Morda se najde v kakšnem kraju moj oče. Mojega očeta ime je bilo Jože Rus, Sv. Pavel št. 2, pošta Št.

"Ljuba Mica, ali je mogoče v Ameriki najti mojega očeta ali mojega brata, potem radija. Jaz nimam njih naslova. Morda se najde v kakšnem kraju moj oče. Mojega očeta ime je bilo Jože Rus, Sv. Pavel št. 2, pošta Št.

"Ljuba Mica, ali je mogoče v Ameriki najti mojega očeta ali mojega brata, potem radija. Jaz nimam njih naslova. Morda se najde v kakšnem kraju moj oče. Mojega očeta ime je bilo Jože Rus, Sv. Pavel št. 2, pošta Št.

"Ljuba Mica, ali je mogoče v Ameriki najti mojega očeta ali mojega brata, potem radija. Jaz nimam njih naslova. Morda se najde v kakšnem kraju moj oče. Mojega očeta ime je bilo Jože Rus, Sv. Pavel št. 2, pošta Št.

Vid pri Stični. Takole, če bi se našel, če Ti je mogoče.

Sedaj nameravam iti na Dolenjsko pogledat na Tvoj dom in naše razvaline gledati kakšne so... Mrharjeva Anka je tudi prišla iz Belgije domov. Ravno ko je bila vojska izbruhnila mi je bila pisala eno pismo leta 1941, potem si nismo mogli več pisati. Je bilo vse zaprto, bili smo odrezani od celega sveta. Sedaj bom videla, ali jo še kje najdem živo ali kje v razvalinah. Seboj je vzela sina in moža. Dekleta je pa v Belgiji poročila z Belgijci, to mi je bila pisala; to je bila njeno prvo pismo in zadnje.

"Ako dobiš to moje pismo, Ti drugič več pišem od našega rojstnega doma, kakšne so naše razvaline doma na Dolenjskem. Sedaj pa končam to moje slabo pisanje in Tebe, ljuba Mica, prav prisrčno lepo pozdravljam in vso Tvojo družino in upam, da oprostiš moji želji in prošnji.

"Angelina Vrinšek"

Urednikova pošta

Cleveland, O. — Božičnica Slovenske šole SND. — Učenci in učence šole S. N. Doma podajo v nedeljo, 23. decembra ob 3. uri popoldne v avditoriju, 6417 St. Clair Ave., krasen božični program z igro "Vrabi", v dveh dejanjih, (spisal Joseph Riblič), s petjem, deklamacijami in drugim variiranim programom, pod režijo učiteljice Mrs. Antoinette Simič.

Po programu nastopi kot običajno tudi letos Miklavž, ki bo razdelil darove naslovljenecem, mladim in starim. Zato se apelira na vse, ki želite koga obdarovati! Potem Miklavža v S. N. Domu, da prinesete zavoj pravočasno v urad tajnika S. N. Doma, 6409 St. Clair Ave. Miklavž bo z veseljem razdelil vse dostavljene darove naslovljenecem.

To je običajna letna božičnica, od katere je šola doberšen del odvisna. Ima dvojen namen, in sicer, da okrepi blagajno Slovenske šole SND in pa da učenci pokažejo javnosti, da so se nekaj naučili, kar bo njim in nam prav prišlo v bodočnosti.

Slovenska šola je temelj vsemu slovenskemu gibanju tukaj. Ako ne bomo negovali šole in razvijali naraščanja, ki bo znal naš jezik, bomo mnogo prej izgubili, kot pa če imamo vsaj nekaj izvežbane mladine med seboj, ki bodo za nami prevzeli društvene urade, vodili naše Narodne domove in druge ustanove. Zato je zelo važno, da z vsro resnostjo negujemo Slovensko šolo SND in ji pridobimo še več učencev, čimveč mogoče, tembolje za vse. Pouk se vrši vsako soboto, in sicer dopoldne od 10. do 12. in popoldne od 1. do 3. v št. 2 dvorani, vhod na 6417 St. Clair Ave. Oba razreda poučuje Mrs. Antoinette Simič.

V imenu Slovenske šole SND, naše mladine, vas vse vabimo na božično predstavo. Obenem pa se želimo zahvaliti društvom, ki so jim bile poslale potrudila in razprodala večinoma vse dostavljene listke. Prav lepa vam hvala za vašo naklonjenost. Ostajam za Slovensko šolo SND, vaš,

Erazem Gorshe, tajnik.

ALI STE SI PRESKRBELI? Citatelje Enakopravnosti obveščamo, da imamo v našem uredništvu najnovejšo knjigo, "A Nation of Nations," ki jo je spisal naš poznani in spoštovani ameriško-slovenski pisatelj Louis Adamič. Vsak bi jo moral prečitati in lastovati!



Robert Dicey, star pet let, kaže, kako je nesel svojega 15 mesečnega brata Kennetha, po stopnjicah doli na varno, ko so plamenji oblji njiju dom v East Dedham, Mass.

Sestra v vasi Tribuče pri Črnomlju se je oglasila

Chisholm, Minn.—Cenjeni sestra, prišli so v hišo Nemci, bilo jih je sedem. Hčere so se srečno izmuznile ven, jaz pa sem ostala samo med njimi in sem morala gledati, kako so razbijali po hiši vse, kar mi je bilo najljubše. In poleg tega sem bila v strahu, kaj bodo storili z menoj, ko je ostala družina pobegnila.

"Prosim te, če bi mogla kaj obleke poslati za Mickine fanteke. Okupatorji so jim očeta vzeli in ga pustili od gladi umreti, mali revčki pa zdaj nimajo niti kaj obleči. Zdjaj pa končam to moje žalostno pisanje ter tebe in tvoje vse skupaj lepo pozdravljam, moje hčerke in jaz, tvoja sestra—Marija Vipavec."

Tako novice nam pišejo naši ljudje iz naše rodne Slovenije. Ubogi ljudje, koliko so morali pretrpeti od podivjanih okupatorjev in njihovih pomagačev!

Catherine Ambrozich.

Posneto iz Nove Dobe, glasila Ameriške bratske zveze.

Društveni koledar 1945

23. decembra, nedelja. — Zenski klub — ples v SDD.
25. decembra, torek. — Velika plesna veselica Soc. kluba št. 49 JSZ v Slovenskem

delavskem domu na Waterloo Road.
25. decembra, torek. — Socialistični klub št. 49 — ples v dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.
30. decembra, nedelja. — Odbor za ameriške vojake — ples v S. D. D.
31. decembra, ponedeljek — Silvestrov ples zbora "Jadran" v S. D. D.

1946

JANUAR

13. januarja, nedelja. — Plesna veselica krožka št. 3 Progressivnih Slovencev v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue.
13. januarja, sobota. — Zenski klub — Ples v dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.
20. januarja. — Pevski zbor "Slovan" praznuje desetletnico s koncertom v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

FEBRUAR

3. februarja, nedelja. — Zenski klub priredi ples v dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.
10. februarja, nedelja. — Blejsko jezero SDZ — ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.
17. februarja, nedelja. — Progressivne Slovenke krožek 1 priredi ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

24. februarja, nedelja. — Pevski zbor "Jadran" priredi koncert v dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.
APRIL
21. aprila, nedelja. — Svoboda SNPJ — Ples v avditoriju Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.
28. aprila, nedelja. — Strugglers SNPJ — ples v dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.
12. maja, nedelja. — Waterloo Grove W. C. — prireditev v avditoriju Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

KDO PREDNJAČI?

Mnogokrat slišimo in čitamo o narodnem prednjaštvu v Ameriki. Tega ni! Vsaka narodnost je doprinesla svoj delež današnji Ameriki. Stvarno je opisano v knjigi "A Nation of Nations," ki je najnovejšo delo našega ameriško-slovenskega poznanega in spoštovanega pisatelja Louis Adamiča. Knjigo se dobi tudi v uredništvu Enakopravnosti.

Oglašajte v ... Enakopravnosti

COSTUME JEWELRY

FINI BESERI
Marvella — La Tausca de La Mer
CENE SO OD \$10.00 IN NAPREJ
Imamo tudi lepo zbirko krasnih zapestnih ur, zaročnih in poročnih prstanov, itd.
Francis Jewelry
15701 Waterloo Rd. — KE 7075
Iskrena božična in noveletna voščila vsem!

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želi vsem

JOHN ROBICH

GENERAL BUILDING CONTRACTOR

18650 Meredith Ave.

Kenmore 5152



Izvršujemo vsakovrstna popravila na domovih ter delamo nove hiše.

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"

Mali oglasi

Prodaja

kuhinjsko peč na plin. Se jo lahko vidi vsak večer po 6.30 uri. Vpraša se na 7507 Cornelia Ave.

TIN SHOP

Plinski fornezi—Conversion gelci. Forneze na premo pravimo in vršimo vsakovrstna kleparska dela

RESERVE SHEET METAL & FURNACE
6925 St. Clair Ave., EX 4884

MOUNTAIN INN

4428 St. Clair Ave.

JOHN MODIC, lastnik

Sedaj igra v naši gostilni vsak petek in soboto izvrstna godba

JOEY GLADIN ORKESTER

Se priporočamo za obisk
Serviramo najboljšo vsakovrstno pijačo in okusen prigrizek.

Išče se

KARPENTARJE

Delo stalno
Dobra plača

Kdor se zanima, naj se oglasi na
960 E. 185 St.

Prodaja

gugalnega konjička in druge igrače za tri leta starega otroka. Beneške zastore za porč, 2-komadni wicker set za porč, steklenice za konserviranje sadja, krasnega kanarčka in kletko, Lionel električni vlak, Schick električno britev. Oglejte si te predmete na 225 E. 156 St. Suite 1

ZOPET ODPRTOI

Kupite kokoš, race, jajca, vsakovrstno žito za kokoši, pri

Collinwood Poultry

NAŠ NOVI NASLOV

14801 Saranac Rd.—LI 3866

OHIO ELECTRIC SEWER CLEANING CO.

Instaliramo vodovodne cevi brez kopanja

Prevzamemo kontrakte

2427 Woodhill Rd. CE 3145

KADAR POTREBUJETE ZAVAROVALNINO

proti ognju, viharju, za avtomobile, šipe itd., se lahko in zanesljivo obrnete na

L. Petrich

19001 Kildeer Ave.—IV. 1874

Naprodaj

prazna hiša za eno družino; 2 sob, garaža, vse nanovo dekorirano, gorkota na vodo in plin. Se lahko takoj selite. Nahaja se v lepi collinwoodski naselbini, na 168 St., blizu Grovewood Ave. Se mora prodati. \$7,900.

Hiša 7 sob za eno družino; ima 4 spalne sobe; garaža. Vse v dobrem stanju; na Arrowhead Ave., med E. 185 St. in E. 200 St. Dober nakup. Samo \$8,800.

Ako želite kupiti ali prodati hišo, farmo ali loto, pokličite nas za točno in zanesljivo postrežbo.

East Shore Realty Co

15607 WATERLOO RD.

Ivanhoe 6561

Vprašajte za Geo. Strainic ali John Rožanc

SOUND SYSTEM

INDOOR OR OUTDOOR

Posebni popust za društva

B. J. Radio Service

1363 E. 45 St. — HEND. 3023

Božična darila

Pri nas vam nudimo lepo izbiro raznih božičnih daril kot

Velike in male namizne svetilke, lepo izbiro raznih malih mizic, stolov, ogledal, skrinj iz cedrovine, in še veliko drugih električnih predmetov.

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6104 ST. CLAIR AVE.

JOHN SUSNIK

Vesele božične praznike želimo vsem našim odjemalcem,

ki so tudi naši prijatelji in so nam pomagali tekom preteklega leta. Vse, kar moremo reči je, da se zahvaljujemo ter se priporočamo, da se še nadalje poslužite našega točnega, prvovrstnega in poštenega dela pri popraviljanju radio apartih, pralnih strojev in čistilcev.

MALZ ELECTRIC

6902 St. Clair Avenue

EN 4808

Prav vesel božič ter srečno, veselo in zdravo novo leto 1946 želi vam

August Kollander

6419 St. Clair Avenue

HEnderson 4148

Cleveland 3. Ohio

Kollander obenem naznanja, da sedaj pošilja denar v Jugoslavijo in Italijo in sicer potom zračne (AIRMAIL) ali navadne pošte in potom kabelna. Vsaka pošiljatev je jamčena. Kot vsako leto, bo Kollander tudi po novem letu pomagal izpolnjevati listine za dohodninski davek (INCOME TAX). Pri Kollanderju tudi lahko dobite zabojer za pošiljanje blaga v staro domovino kakor tudi lahko oddaste vaše zavetje za stari kraj pri njem.

Zglasite se pri njem, da Vam podari lep stenski koledar za leto 1946.

Mi dajemo in izmenjavamo Eagle znamke

THE MAY CO.

ODPRTO V ČETRTEK OD 10. ZJ. DO 9. ZV.
V PETEK IN SOBOTO OD 10. ZJ. DO 6. ZV.



DRAŽESTNE OBLEKE

ZA DEKLETA

TEEN-AGE DARLINGS

... za veselice ob praznikih; iz "Luana" rayon blaga; blush, lime, gold, open barve; mere 10 do 16.

\$6.95

BOŽIČNE BOMBAŽNE OBLEKE

Pisane, progaste, plaids in eno-barvne; z živahnimi okraski, lepo izdelane, v merah 7 do 12.

\$4

DEKLIŠKI IN TEEN SHOP
... DRUGO NADSTROPJE



SAILOR-BLUE SUITS

za navtičen božič

6.95

Miklavž ima rad mornarico; zato prinaša te temno modre uniforme za majhne dečke. Iz volne-in-bombaža z belim pletenjem in črni kravatami. Mere 3 do 10.

DEŠKA OPRAVA ...
DRUGO NADSTROPJE

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem!

FRANK LONGAR

MESNICA IN GROCERJA
4030 St. Clair Avenue
HEnderson 7182

Vsem cenjenim gospodinjam se priporočamo, da si nakupijo svojo mesenino pri nas.

CHARLES WICK

GASOLINSKA POSTAJA
920 East 185th Street
IVanhoe 9568

Texaco gasolin in najboljše olje za vaš avtomobil.
Se priporočam.
Vesele božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem!

KOZY CAFE

10402 Harvard Ave., DI. 9808
MAX ZELODEC in JOHN SUSTARSIC, lastnika



Rojakom priporočamo našo gostilno v poset.
Serviramo najboljšo pijačo — žganje, pivo in vino ter okusna jedila

Iskrečna božična in novoletna voščila vsem!

MR. & MRS. LOUIS STRNAD

1168 East 77th Street

vogal Donald Avenue

Mesnica in grocerija

Vsem našim odjemalcem in odjemalkam kot tudi prijateljem in znancem, ki so tekom leta obiskovali našo trgovino, se lepo zahvaljujemo in upamo, da nam ostanete naklonjeni tudi v prihodnjem letu.

Vesel božič in srečno Novo leto želiva vsem!

JOSEPH DOLINAR

ST. CLAIR AVE. CAFE

6737 St. Clair Avenue

BEER — WINE — LUNCH — LIQUOR

Prav vesele božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem prijateljem.

MR. IN MRS. JOHN PAULICH

GOSTILNA

5238 St. Clair Avenue



Hvala vsem našim gostom in posetnikom za dosedanje naklonjenost, ter se prijazno priporočamo za obisk tudi v bodoče. Vedno bomo postregli točno z najboljšo pijačo in jedili.

Vesele božične in novoletne praznike želimo vsem!

V. F.:

TOTEMSKI STEBRI V BRITANSKI KOLUMBIJI

Narodopisci in družboslovci se že pričajo o tem, kaj prav za prav pomeni izraz totem, vzeti iz nekega indijanskega jezika v Severni Ameriki. Na splošno se da reči, da znači izrezljan lik, ki ga neka preprosta plemena skoraj po božje časte. Totemizem, kakor ga goje številni rodovi v Severni Ameriki, osobito na obali Tihega oceana od otoka Vancouvera do Alaske, ni verstvo, nikakršni maliki, pač pa grbi, ki spominjajo na izvor posameznika, družine, plemena, oziroma predočujejo junaštvo daljnega prednika.

Simon Frazer, prvi belec, ki je posetil in proučeval omenjena ljudstva, ob Pacifiku (1808), deli toteme v tri vrste: plemenški, skupen vsem članom in članicam in obenem deden; spolni, eden za vse moške, drugi za vse ženske; posameznikov, kakršnega si izbere vsaka oseba v plemenu.

Tlingiti, razdeljeni zemljepisno v 14 skupin, razpadajo v totemskem oziru na tri "klane" ali okroge. Pripadniki prvih dveh se ne smejo ženiti ali močiti med seboj, dočim si ud tretjega klana lahko izbere zaročnika ali zaročnico v prvih dveh. Hajde, danes malone izumrli, smatrajo zakon med dvema družabnikoma istega totemskega okroga za krvosramnost. Pri Kvakiutih pa si nasprotno ženske najraje izbirajo soproge med moštvom svojega klana.

Izpočetka se je slednji totemski okrog nazival po svojem totemu. Tako ne klani čislajo vrana, volka ali orla, dolbejo njegovo podobo na drog in se imenujejo "vranovci", "orlovci" ali "volkovci". Vendar nahajamo tudi klane, ki spoštujejo enega teh totemov, a se zovejo po neživih predmetih, na primer "ljudje iz otoka Teku" ali "ljudje iz hiše sredi dola".

Totem se smatra za prijatelja, brata oziroma zaščitnika. Žival, ki ga predstavlja, je "tabu"; ne smeš je ubiti ne užiti, včasih niti prijeti ali pogledati. Pri Liluetih so člani medvedjega klana vselej, kadar so v boju prevrnili kosmatinca, v zboru okoli njega zakrožili popevko: "Ti si prva poginila, o največja izmed vseh živali! Mi te cenimo in bomo temu primerno s teboj ravnali. Nobena ženska ne pokusi tvojega mesa; noben pes ne oskrni tvojih ostankov. Vse živali, ki so nižje od tebe, naj pridejo za teboj na vrsto!"

Naj jih doleti pogibel v naših pasteh ali pod našimi strelkami!"

Prihod lososov slave vsa plemena. Katera pa imajo to ribo za totem, ga obhajajo nad vse slovesno. Kadar naj plavajo lososi iz morja ter kopoma in tropoma rinejo v reke, stoje pri Liluetih straže ob vseh ustjih, da naznanijo prvi ribji vlak. Pri tej priliki določijo glavni mladenič, ki brblja molitve in bajalne besede ne samo na Lososa, geninja tiste razvrsti, temveč ob vseh rekah in loviščih. Ribiči okrase s čukovim, sokoljim in orlovskim perjem v r h jadričkov, med katerimi so razpete velike mreže, v znamenje dobrodošlice. Čim so ujeli prvega lososa, ga ne potegnejo takoj na suho, marveč ga ovijejo prej v vrečo ali pletenino iz sitja, zakaj če bi opazil zemljo, bi se mu zdelo nerodno in drugi lososi ne bi marali iz morja.

Prvega lososa ne smeš očistiti z nožem, ampak z ostrim kamenom (spomin na čase, ko Indijanci še niso imeli kovinskega orodja). Vse posedje ter orodje pri pripravljanju in kuhi mora biti čisto novo, nikdar še rabljeno. Jesti smejo njegovo meso zgolj moški, ženstvu je tabu.

Pri nekem plemenu Salisev se prinese prvi losos poglavarju, ki nemudoma skliče svoje ljudstvo k molitvi in plesu. Vendar čarodejne besede izreka samo on, in sicer po tihem, navzočni pa morajo medtem mežati. Po tem obredu se losos speče in vsakdo, moški ali ženska, ga dobi košček.

Tu pa tam je razširjena vera, da družina poteka od svojega totema. Značilen primer za to so izročila glede totema velike žabe (Waum ganao) v indijanski vasi Kitwangi, ki jo poseja na tisoče izletnikov na leto. Jadričnik, noseč žabjo podobno, je pet metrov visok. Rezbarji ga je baje pred nekoliko stoletji indijanski poglavar Duwalis, hoteč ovekovečiti svojega prednika žabca. Navdahnila ga je naslednja legenda, ki si jo še pripovedujejo starci v Salishih:

Bilo je pred vesoljnim potopom (spomin na tak dogodek nahajamo pri raznih narodih). Nigams, lepa hči poglavarja Dolge roke (Na Gua Un), se ni mogla odločiti, čeprav so ji snubili vsi mladi vojščaki. Rada se je šetala po jezeru, veslaje v svojem čolnu iz lubja. Nekoč pa se je nesrečna knežna prevrnila in padla na dno vode, kjer jo je velikanski žabjak prisilil v zakon.

Oče je napeel vse sile in žile, da bi našel ljubo hčer, in iskal dve leti. Potlej se je vdal v usodo. Zeleč pokazati, da se je potolažil, je povabil svoje ljudstvo na potlaš, veselico, na kateri do-

bivajo gostje darove. Poudarki še niso bili vsi razdeljeni, ko pridrobna na potlaš dve žabici in prosita za koščeno šilo, s kakršnim Indijanke šivajo kože divjih zveri. Glavar ukaže, naj se jima ugodi.

Starešine so hoteli žabici izpraševati, pa sta se spustili v dir. Tista, ki je držala šilce, jim je neutegoma izginila izpred oči. Njeno sestro, manj urno, je dohitel Na Gua Un s svojimi vojniki, ki jo praščila v jezero. To so sedaj izpraznili. Na dnu pa ostali knežna Nigams, njen debeli soprog Waum Ganao in vsa zalega njune dece, paglavcev. Poglavar je odvedel svojo drugo hčerko na dom, njen mož, ogromni rujhtač, je kasneje postal rodovni totem.

Kipi medvedov, kitov, tujenjev, bajne ptice z imenom Grom, utelešajo druge slične bajke: kako se človeški praded poroči z životinjo, ali pa obratno, kako se žival naveliča svoje družine in se skuša udomačiti med človeškim slojem.

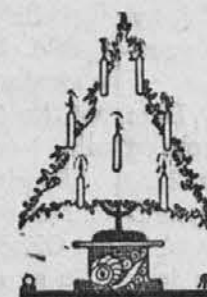
Pred nastopom belokožcev so se dvigali pred sleherno hišo kakor tudi pred selom jadričniki s totemi. Potujoč Indijaneec je mogel brž razbrati, kateremu pokolenju spada ta ali oni dom. Na enem in istem kolu je bilo vrezanih po več soh: plemenska, rodolinska, moževa, ženina itd. Denimo, da je potnik iz družine medvedov. V tuji naselbini pregleda vse olihe, in kjer najde mrharjevo sliko, ve, da bo sprejet kot sorodnik.

Na drogovih so upodobljeni še drugačni znaki. Na vojščaka kažejo blisk in orožje ali pa zverine. Lovca razodevajo užitne živali, zanke, kamor se lovi divjad, ali čolni, v katerem se zasleduje. Na ribiča v pomnijo ostve, ali harpune, mreže, ribe, povodnje ptice itd. Svoje dni so imeli Indijanci grozno navedo, da so zaklali sužnja in ga zakopali v jamo, kamor je bil namenjen nov totemski stolpič. Pozneje so opustili človeške žrtve in se zadovoljili s tem, da so podarili ujetnika šamanu, duhovniku čarovniku, a spomin na klavne žrtve so ohranili vrezavane še vedno kip prevrnjenega moža ali vsaj z visečo glavo.

Totemska umetnost gine. Obrežne rodove so zdesetkale bolezni evropskega izvora. Po nastanitvi obrtnega ribarstva, so se običaji preostalih domačinov korenito predrugačili. Totemski drogovi bi bili davno podlegli vremenskim uimam, da jih ni kanadska vlada vzela v varstvo. Vsako leto se nanovo prepleskajo. Štejejo se med zgodovinske pomnike, zategadelj jih ne morejo bogati ameriški zbiratelji več nakupovati, kakor so jih tolikokrat proti koncu preteklega stoletja.

Vesele božične praznike in srečno ter zadovoljno Novo leto želi vsem rojakom in rojakinjam

DR. WILLIAM J. LAUSCHE



SLOVENSKI ZOBOZDRAVNIK

15619 Waterloo Road

KEndmore 4212



MAR-KET COAL

1261 Marquette
EN. 3300

Agnes Mary Klemenčič, lastnica

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem!

Se toplo priporočamo za naročila

SON CLEANERS & DYERS

406 EAST 156 STREET

IVanhoe 5252

ČISTILNICA

Mi pridemo iskati in dopeljemo na dom. Lastujemo in obratujemo lastno čistilnico, kjer izvršimo prvo vrstno delo pri čiščenju in likanju. Se priporočamo.

MICHAEL A. SON, lastnik

Želimo prav vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem odjemalcem in prijateljem!

NATIONAL BEVERAGES, INC.

4621 Denison Avenue

WOodbine 6080

DISTRIBUTORS OF

ERIN BREW — BURKHARDT — DUQUESNE
PORTER — ALE — HALF & HALF

JOE PULZ



Vsem želim vesel božič in srečno Novo leto!

Prav vesele božične praznike in srečno Novo leto želi

LOUIS ERŠTE

6802 St. Clair Avenue

BONDED WINERY NO. 156



Mi imamo v zalogi vsakovrstna fina vina. Se priporočamo vsem za obisk. Pokličite nas po telefonu:

HEnderson 3344

Vsem klientom, prijateljem in znancem

želim

prav vesele in zadovoljne

božične praznike

ter

zdravo in uspeha polno

novo leto!

JOHN L. MIHELICH

ODVETNIK

Urad: 300 Engineers Bldg. MAin 2015

Stanovanje: 1200 Addison Rd. HE. 1893

TEREZA ETIENNE

JOHN KNITTEL

(Nadaljevanje)

"Mene boš zapustil? Hm! Mm! Torej najprej sin in nato šele ljubimec? Gottfried! Oh, odpušcam ti, lahko greš. Toda, če se vrneš, me boš dobil v tvoji postelji in požrla bom ostanek praška. Nisi ti tisti škorpiljon — jaz sem! Ne bojim se tega! Le nikar me tako ne glej! Zrušila se bom na tvojo posteljo, Gottfried, najdražji, in ti boš odnesel moje truplo in ga pokopal."

Ostro ga je pogledala. Nehote se je odmaknil od nje.

"Tereza, razumi vendar, nemogoče je — ne morem ostati v hiši. Prekletstvo njegovega življenja sem. Videl je, kako si bila opravičena. Vse ve. Nema-ra, da je mnogo pil, toda, kar je rekel, je mislil resno. Jutri zjutraj se bo spomnil vsake besede."

"Jutri... zjutraj... se ne bo ničesar spomnil, verjemi mi," je dejala Tereza s hladnim glasom in pogledala vstran. — Gottfried je strmel v njo z globoko sumnjo. Iznenada jo je zgrabil za roko.

"Tereza, strašna si nocoj! Kaj namerava?"

"Dobro, povem ti: Če bo stari jutri zvečer še živ, me lahko zapustiš za vse življenje. Ali pa bom izgubila jaz. Kajti tako gotovo, kakor se imenujem Tereza Etienne, moram potem v grob jaz in ne on."

"Tereza? Kaj si storila?"

"Kaj sem storila? Hm! Kaj? Razdelila sem prašek v dve polovici. Da, in eno polovico bo moral požreti. Se nocoj jo bo moral požreti, Gottfried! Če je ne bo, bom vzela jaz drugo polovico. Tako mora biti — in jaz sem to storila."

Gottfried je ves iz sebe skočil k njej in jo zgrabil za grlo, kakor bi jo hotel zadušiti. Lahko bi jo bil zadavil. Tereza se ni upirala. Nasprotno. Skoraj z naslodo se je predajala njegovi besnosti.

Nenadoma jo je jel poljubovati na usta in oči.

Ni mu branila.

"Tvoje delo je, Gottfried," je šepetala. "Saj greš lahko enostavno dol in ga zadržiš, če hočeš. Samo rečeš mu, da je strup v njegovi bližini!"

Gottfried jo je takoj izpustil in zdrknil na rob postelje. Obraz si je pokrnil z rokama. Ječal je. Strahovita nevarnost, ki je ogrožala njegovega očeta! Zgrozil se je. Brez dvoma! Tereza je shranila strup, ki mu ga je vzela iz žepa! Kaj naj stori? Naj gre dol in pove očetu? Naj gre takoj dol s pretvezo, da mu je žal zaradi nastopa, da se hoče opravičiti. Poskusi najti arzenik?

Ali pa naj gre in mu pove vso resnico? Potem pa bo Tereza gotovo izvršila grožnjo! Tega se je zavedal. Grozno! In ona ne bi oklevala! Ne, ne! Strašno! Medtem pa mineva čas. Delati mora, nečesa se lotiti! Mora! Ne sme, noče dopustiti strahote očetomora! V Gottfriedu se je gospodovalno oglašala kri. Trepetal je po vsem telesu in misli so ga priganjale, naj gre dol in uniči, kar je storila.

"Povej mi, za božjo voljo, kam si položila arzenik. Takoj bom šel in ga poiskal. Kaj me briga, kaj si bo mislil stari! Itak bom šel jutri od hiše."

"Ne povem," je odgovorila hladno in skoraj porogljivo.

Gottfried je poskočil. Odprl je vrata in prisluškoval. Poguben mir je bil v vsej hiši. Slišati je bilo le svečano tiktakanje dedove ure. Pravkar je hotel stopiti po stopnicah, ko je opazil, kako se je Tereza vznak opotekla na njegovo posteljo. V

obraz je bila blede kakor vosek. Naglo je zaprl vrata in stekel k njej.

"Tereza, ali si vzela strup?" Počasi se je dvignila in ga ob-jela z roko okoli vratu.

"Nikdar se ne boj zame!" je rekla. "Preden se bom sama za-strupila, hočem gotovost v vseh stvarih."

"Tereza, to je umor." "Imenuj ga kakor hočeš, mene nič ne briga."

"Tereza, Tereza, zaklinjam te! Tereza, najljubša, mo je vse! Tereza, pojdi dol in prepreči, kar se bo sicer zgodilo. Milo te prosim, ne daj, da bo ubogi, stari mož umrl v bolečinah! Njegov otrok sem, Tereza, razumi me vendar!"

Pokleknil je, jo objel in ji strmel v obraz.

"Prišlo bo na dan. Hujše je kakor umor, Tereza, očetamor je. Grozno!"

"Ne bo prišlo na dan."

Mračen blesk se je svetlil v njegovih očeh. Njen obraz je bil neusmiljen.

"Umazan kaznjene!" ji je klokoval v ušesih nek glas. O ne, za onega, ki je lahko to govoril, ne pozna nobenega usmiljenja več. Stari mora umreti! Dan sodbe je prišel. Stari Anton Jakob Muller mora umreti!

Globok mir je polnil medlo razsvetljeno sobo. Bil je hladn

in zamolkel. Brneča, stara de-dova ura v dolnjem nadstropju je zabrenketala polnoč. Gott-fried je vstal, stopil k oknu in ga odprl; moral je spustiti v so-bo svež nočni zrak. Skoraj dušilo ga je. Ko se je čez nekaj hi-pov obrnil, je ležala Tereza na postelji in obraz je imela zako-pan v rokah.

Sklonil se je nad njo, z roko jo je objel okoli pasu.

"Tereza!" je dejal skoraj docela izčrpan. "Ljubim te, saj veš. Potrudi se, razumi moj po-ložaj. Saj ni stari kriv, da se je vse to zgodilo. Saj sem vendar jaz vsega kriv. Ali me slišiš, Tereza?"

Božal ji je noge, sklonil se je k nji in poljubljal skoraj neho-te njene lase, njen tilnik. Na jok mu je šlo.

"Ali ne bi šla dol, v njegovo sobo, in bi poskrbela, da izgine strup. Prinesi mi ga sem, Tereza!"

Ni se genila.

"Saj to lahko storiš. Glej, le-

po mirno greš noter in ga vza-meš. Vseeno je, kaj bo rekel. Saj se ne bo najbrže niti zbudil. Ogromno količino vina je popil in vino ga uspava. Pojdi zdaj! Hitro!"

Prizadeval si je, da bi jo dvignil, toda ni je mogel zmaga-ti, ležala je težko kakor deblo. Spet se je sklonil do nje in jo mlo prosil:

"Najdražja! Pojdi!" Ni se zganila. Takrat se je ujezil. "Te-reza, če ne greš, te bom večno sovražil! Spregovori vendar! Vrag naj me vzame! Vstani, Te-reza, in pojdi. Stori, kar ti pra-vim!"

Vrgel se je preko nje in jo stresal.

"Pojdi dol! ti pravim."

Gibčno kakor kača se je izvi-la izpod njega; ovila mu je roki okoli vratu, prižela je k sebi njegovo glavo, poiskala je nje-gova usta in ga vgriznila v ust-nico. Odskočil je. Skoraj brez-umno je stekel k vratom in jih odprl.

Tereza se je vsedla in vzdih-nila.

Naenkrat sta oba pridržala sapo. Zdolaj so treščila vrata. Druga vrata so se odprla in za-prla. Slišala sta rahel šum. Je-čanje, kakor ječanje na smrt bolnega. Po kratki tišini sta slišala, kako teče voda. Nato so se neka vrata odprla in spet za-prla. Strahotno je bilo. Slišala sta, kako je Anton Jakob drsal po hodniku v svojo sobo in pri-tem ječal in kašljal.

Gottfried je začutil, kako ga obliva po vsem telesu mrzel znoj. Tereza se je počasi dvig-nila s postelje in šla proti vra-tom. Postavil se je pred njo.

"Pusti me ven!" je zakričala nanj.

Pustil jo je mimo in gledal za njo, kako se je z voščeno roko oprijela temne hrastove ograje na stopnišču.

Tereza je šla v kopalnico in se umila. Nato je šla v posteljo. Zvezna vrata so bila nekoliko odprta, toda noben glas ni pri-

hajal iz sobe Antona Jakoba. Tiho, skoraj brez diha je ležala v temi. Njeni čuti in njene mi-selne moči so se zdele neskonč-no poostrene. Slišala je, kako je nočni veter mršil pred oknom geranije. Staro hišno tramovje je pokalo. In zgoraj v Gottfrie-dovi sobi se je dramil rahel šum.

V svojih sanjah se je spreha-jala po Gamu v črni vdovski obleki, svobodna žena! Žena, ki si sme končno sama oblikovati svojo usodo. "Umazani kaznje-nec," ji je brnelo po ušesih. In te besede so ji priklicale mla-dost. Zgodnja leta njenega živ-

ljenja z vsemi drobnimi potan-kostmi so zavalovila skozi njen spomin. Zdela se je, da plava v sobi mračna, morilska duša nje-nega očeta. "Da," je premišlja-la, "nekateri grozijo, drugi go-vorijo o smrti svojih sovražni-kov; moje misli pa postajajo dejanje. Nikdar nisem grozila, nikdar besedičila, storila sem.



MIKLAVŽ

JE PRI
HOME EQUIPMENT
SALES CO.

712 EAST 152 ST. — MU 4111
Frank C. Perme

VIDITE GA lahko vsak večer
od 6.30 do 8. ure in vsak petek
popoldne od 3.30 do 5.00 ter
vsako soboto od 2. do 4. ure.



BEROS STUDIO

— FOR FINE PHOTOGRAPHS

6116 St. Clair Ave.

Tel. ENDicott 0670

See us for all your Photographic needs.
Merry Christmas! Happy New Year!



Z veseljem sporočam...

da sem se vrnil iz armadne službe
preko morja.

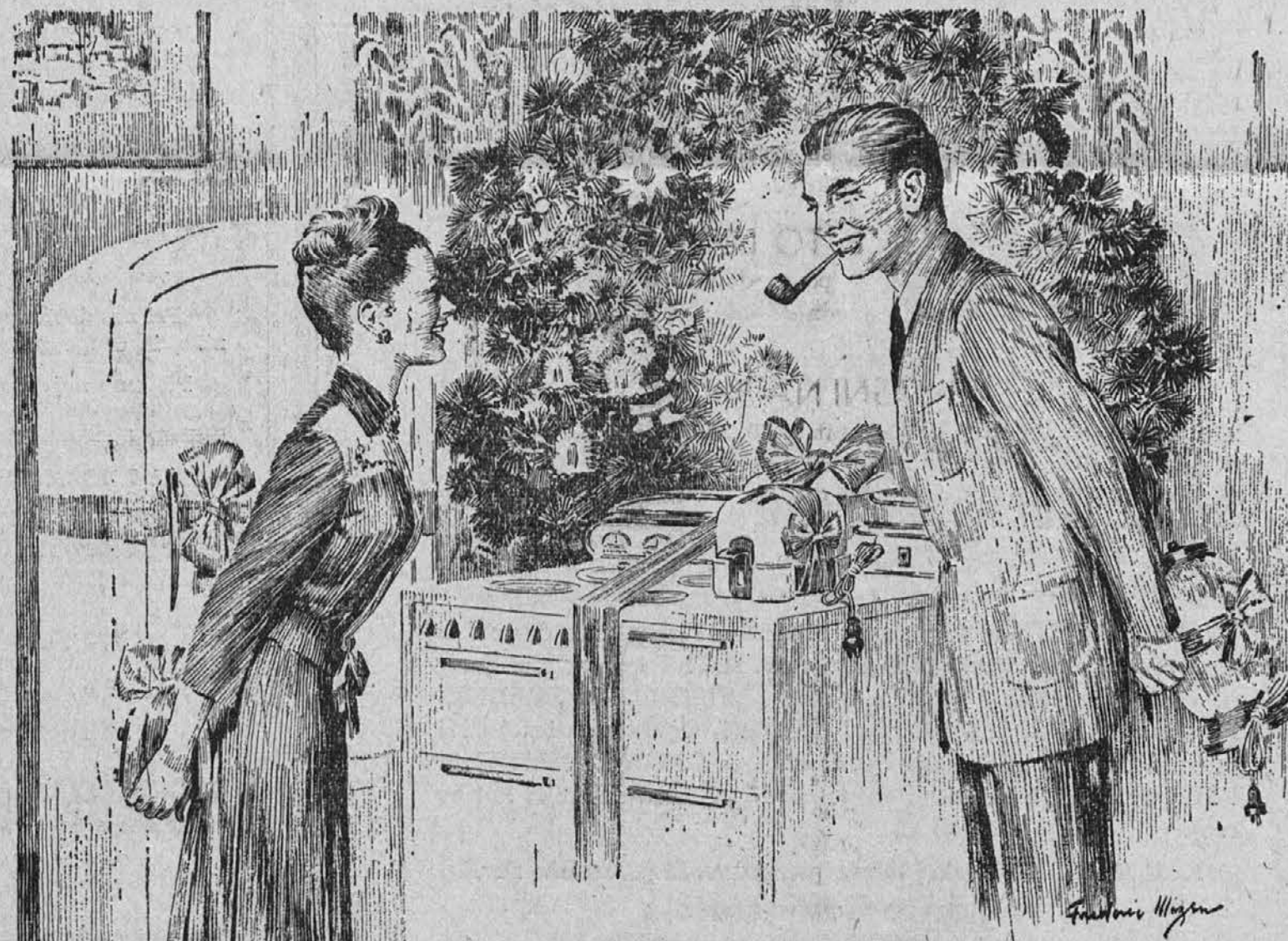


Po 29-mesečni odsotno-sti, bom zopet pričel ordi-nirati v svojem zobozdravniškemu uradu v prejšnjih prostorih v Slov. nar. domu na St. Clair Ave., kjer boste dobrodošli in vam bom na uslugo.

★
Želeč vsem vesele božične praznike in srečno novo leto ostajam s spoštova-njem

DR. A. L. GARBAS

SLOVENSKI ZOBODRAVNIK
6411 St. Clair Ave., v S. N. D.



"Božič bo letos morda malo pozen"

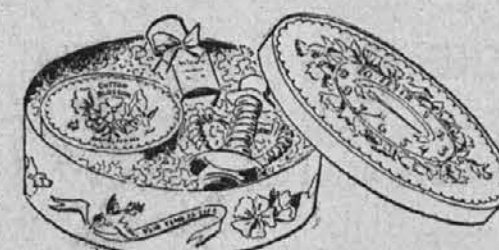
DARILA, ZA KATERA STE ČAKA-LI... moderni električni predmeti... so sedaj na poti. Nekaj se jih že sedaj dobi v trgovinah... več jih bo dospelo v prihodnjih tednih.

DOSTAVA DO BOŽIČA morda ne bo mogoča, za fisočero družin, ki so upale, da bodo videle električne pred-mete pod njih božičnemu drevesu. Zato pa mi rečemo, "Božič bo letos morda malo pozen."

TODA POMNITE... električna da-ri-la so trajna darila, ki bodo gotovo razveselila in služila več let. Vredna so, da zanje počakate. In čeravno vam je dejansko nemogoče imeti nove

predmete pod vašemu drevesu ta bo-žič, vi LAHKO daste drugo najboljše darilo—DARILNI ČEK ali DE-NARNO NAKAZNICO za nakup električnih predmetov čim se jih lah-ko dobi.

OBIŠČITE VAŠEGA PRODAJALCA takoj, da vam poda najnovjše in-formacije glede novih modelov, da-tuma dostave, in kako vložiti vaša naročila v naprej. S tem, da to sto-rite SEDAJ, ste lahko sigurni, da bo-ste imeli naročilo dostavljeno ob naj-zgodnejši priliki. Vaš prodajalec bo storil vse mogoče, da napravi vaše VSE-ELEKTRIČNO NOVO LETO TRAJNO VESELJE.



OLD SOUTH

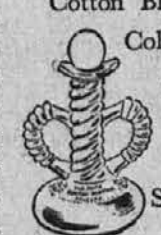
COTTON
BLOSSOM

TOILETRIES

Inspired by the delicate, evanescent bloom of the Old South's fabulous "King Cotton" : : equal parts pure sunshine and enchanted moonlight. Subtle witchery to complement your loveliness. Old South

Cotton Blossom sequence includes

Cologne \$1.25 and \$3.00,
Dusting Powder \$1.25,
Talc 60¢, Perfume
\$4.00 and \$7.50,
Sun Dial Gift Box \$3.50.



N. J. BRODY

Prescription Druggist

7533 ST. CLAIR AVE., COR. 76th ST.

Phones: EN 9328-9329-9330

Cleveland, Ohio

The Illuminating Company
ALWAYS AT YOUR SERVICE

PISMA IZ STAREGA KRAJA

Vesti iz Straže, pošta Št. Rupert

Mr. Frank Rich, 1258 E. 61. St., ki vodi poznano popravilnico avtov pod imenom E. 61st St. Garage, je prejel pismo od svoje sestre Pepce Jerman, bivajoče v Straži, pošta Št. Rupert na Dolenjskem. Njena mož je bil gnan v internacijo na Nemško, kjer je občutil mnogo gorja, dvakrat je bil obsojen v zapor in enkrat je bil malo manjkalo, da ni padel kot talec. Zdaj po končanem vojni se je ves izmučen vrnil na svoj dom. V teh krajih je bilo mnogo vojskovanja in veliko prebivalcev je zgubilo svojo življenja.

Pismo je sledeče vsebine: Straža, 10. septembra 1945

"Dragi Frank in Jessie!

"Sporočim Ti veselo novico, da smo prejeli Tvoje nepričakovano pismo. Ne morem Ti popisati, s kakšnim veseljem smo ga prejeli po tolikih letih, in pa da ste še živi, hvalabogu. Tudi pri nas smo še vsi. Naša družina tudi šteje sedem članov, vključno in pet otrok. Imam tri dekleta in dva fanta. Starejša je stara 19 let, Just 17 let, Anni 16 let, Ani 13 let, Jože pa 11 let. So sedaj še vsi doma in pridno delajo. Jaz sem pa že kar stara in bolehnna. Anton pa tudi ni več tako prester.

"Sedaj Ti moram popisati, kaj se je tukaj pri nas bilo med vojno. Ko so prišli Italijani k nam, so veliko ljudi postrelili, veliko domov požgali in ljudi zaprli v internacijo poslali. Pri nas je poslopje celo. Prišla je večkrat vojska skozi in je tudi pri nas stala na našem hribočku pri potopju in drugod. Pa se bo popravi, samo da niso poparili. Morali smo dati jim užgati, pa smo sprosili, da niso poparili, kakor drugod. Na jesen je gorel John Rugel. Mojemu bratu Francetu je zgorel pod stala in hlevi, to je tam, ko je Ericetov, zraven Zabukov. Anžičku pod in štala; na našem hribu Rusi vse, samo je ostala. V Prapročah pri marjevih je pogorel pod, ko so vozovi in vse orodje; pri marjarju je pogorel kozolec in pod. Grabelcem, Hlepčem Zajčku pa vse, samo hiše so še ostale. Piškuri je tudi ko so pogorel.

"Pri nas pred hišo je po celotnem hribu bila nemška vojska s strojnimi in kanoni. Nazadnje so prišli še tanki. Je tako malo, da bi se bila hiša porušila, ako ne bi bila zvezana. To je bilo 24. oktobra, 1943 leta poparili. Takrat so veliko domačih civilistov postrelili. Pri Zastavcu so enega fanta, doma Trebelnega ustrelili; Nežni moža in tri sinove v stališ od 14 do dvajset let. Tudi so ustrelili tudi Grajakove Janeza. Sto metrov od hiše so ustrelili tudi Jožeta Anžiča. Ustrelili so tudi Antona, Toni iz Trstenika moža Lukatovega hlapca. To je bilo tukaj pri nas. Po drugod je bilo ravno tako. To se je zgodilo vse tisto popoldne.

"Koliko smo pretrpeli in strah prestati, tega Vam ne morem popisati. Kako si je mož življenje, Ti opišem drugod. Bil je tudi on v Nemčiji v internaciji od 29. oktobra 1943 do 22. julija 1945. Bil je tudi zaprt v strogem zaporu v Rade- v Mariboru. Potem je de- v lagerju "Wessermunde", Breme- na, ob severnem morju. Tam mu je bilo zelo sla-

Letos dne 7. maja so jih obdoli Amerikanci in Angli- sprejeli smo jih z velikim ve- sem in se jokali, ker so jih iz suženjstva. Posebno se zaljubljujejo amerikanski voj- ki jim je šla tako na roke, so jih hitro odpotali v našo

SAJ NEČEJO DOSTI

Italijani imajo velik apetit. To je razvidno iz poročila, ki ga je dne 7. novembra korespondent Bertram D. Hulen poslal iz Washingtona listu New York Times. Korespondent omenja pismi italijanskega premierja Parrija predsedniku Trumanu in italijanskega zunanjega ministra Gasparija ameriškemu držav- nemu tajniku Byrnesu.

Italijanska državna sugesti- rata v omenjenih notah, da naj se dovoli Italiji obdržati afriške kolonije Tripolitanijsko, Eritrejo in Somalijo ter obdržati vrhovno oblast celo nad Etiopijo. Glede Istre in Primorske bi bila Ita- lija pripravljena pristati v tako zvano Wilsonovo črto, ki bi pu- stila Italiji večji del Istre in Trst. Reko in Zadar naj bi dobi- la Jugoslavija. Dalje bi bila Ita- lija pripravljena razorožiti mor- nariško bazo Pulj, pod pogojem, da tudi Jugoslavija likvidira mornariško bazo Kotor. Trst naj bi ostal Italiji, toda vzpostavljeno bi bilo tam mednarodno pri- stanišče.

Albaniji naj bi bila vrnjena popolna samostojnost, Dodeka- neške otoke naj bi dobila Grčija, južna Tirolska, ki je bila odtrga- na Avstriji, pa naj dobi avtono- mijo, pod italijansko nadvlado. Nekaj malega ozemlja bi bila Italija pripravljena tudi odst- piti ob francosko-italijanski me- ji. Italijanske zahteve niso niti od daleč skromne; mi bi jih ime- novali naravnost drzne.

Omenjeni noti italijanskih dr- žavnikov sta bili dostavljeni predsedniku Trumanu in držav- nemu tajniku Byrnesu 22. avgu- sta. Predsednik Truman in dr- žavni tajnik Byrnes sta na noti odgovorila, toda tako na splošno, da se nista obvezala na nobeno stran.

Predsednik Truman je odgo- voril 20. septembra, "da je naš cilj doseči mir, ki bo omogočil Italiji ponovno zgraditi politično in gospodarsko zgradbo in zavze- ti v družini narodov mesto, ki jih sposobnosti njenega ljudstva zagotavljajo in naši skupni in- teresi zahtevajo."

Državni tajnik Byrnes se je v svojem odgovoru 1. septembra izjavil za pošten in trajen mir. "Naša vlada," je dejal, "je vedno želela, da Italija zavzame v po- vojnem svetu mesto kot pravi činitelj za mir in napredek v Evropi. Prepričana je, da mora mir z Italijo biti tak, da bo do- voljeval energiji in talentom njenega ljudstva služiti velike- mu delu narodne in mednarodne rekonstrukcije."

Zdi se, da Italijani po omenje- nih dveh odgovorih toliko vedo kot so vedeli prej.

"Nova Doba," glasilo ABZ.

Vsebo božične praznike želimo vsem odjemalcem in prijateljem!

Mayflower Milk

Mayflower Dairy 448 East 158th Street IVanhoe 5191

Podjetje se toplo priporoča slovenskim trgovcem in odjemalcem v iskrenem voščilu velikonočnih praznikov.

VSEM NAŠIM PRIJATELJEM

izrekamo naša iskrena voščila za vesele božične praznike in srečno ter uspešno novo leto!

"JOHN" "MINNIE" "RAY" "LADDIE" "JOE"



GRDINA HARDWARE

6127 St. Clair Avenue
ENdicott 9559

Vesele božične praznike in srečno novo leto vam želi

LAKELAND TAVERN

23931 Lakeland Blvd.
LIQUOR — BEER — WINE



GOOD BEER

JENNIE KAVCHNIK, lastnica

VSEM SLOVENCEM IN HRVATOM ŽELIMO vesele božične praznike in srečno zadovoljno novo leto!



Mi vedno skušamo nuditi simpatetično in zadovoljivo poslugo, ki se družina preminulega obrne do nas.

Louis L. Ferfolia

LICENCIAN POGREBNIK
9116 Union Avenue
Michigan 7420

Vsem odjemalcem in prijateljem ter znancem želim vesele božične praznike in srečno novo leto!



JOHN NOVAK

712 East 200th St. — KE 0996
PAPIRAR IN BARVAR

Vesele božične praznike in srečno novo leto želim obiskovalcem in prijateljem!

MR. IN MRS. FRANK TELICH

17105 GROVEWOOD AVE.
IV 7273



BEER

MUSIC AND DANCING
Lunches, Dinners, Suppers

Slovenska gostilna, kjer boste vedno prijazno postreženi.
Vino—pivo—žganje—dober prigrizek.

IZ URADA NORTH AMERICAN BANKE

Vsi, ki ste kupili delnice zadnje kampanje, pridite ponje. Vseh 5000 delnic je bilo prodanih in vse so pripravljene za oddajo. Oglasite se v banki in vprašajte zanje. Onim izven mesta jih bomo poslali po pošti. Letna delniška seja se vrši v sredo 9. januarja v spodnji dvorani S. N. D.

DIVIDENDE ZA TO LETO

bodo razposlane s prvim januarjem po en dolar na delnico vsem delničarjem za 5000 delnic. Za prihodnje leto pa bo število delnic podvojeno in bo dividenda \$10.000.00.

BODITE PONOSNI NA BANKO

S tem, da ste pokupili še dodatnih 5000 delnic, ste dali banki solventno podlago, za kar bo banka lahko dajala še enkrat večja posojila in s tem delala še večje dobičke za delničarje. Pazite na prihodnji letni račun (Statement).

Sedaj je nad tisoč delničarjev, kar se lahko smatra, da je to v resnici prava narodna banka, ki je lastuje narod, ki je lahko pono- sen na tako finančno ustanovo.

PRIDITE PO POSOJILA

Vkljub temu, da je zaposlenje in več denarja med ljudmi, pa so vedno še povprašanja za posojila. S posojili banka dela denar. Radi tega ste vedno vabljeni, da pridite po posojila v našo domačo banko in to priporočite še drugim vašim prijateljem. Mogoče greste v trgovino; ali začnete kakšno drugo industrijsko podjetje—vselej vprašajte v domači banki za posojila. Dobite tudi lahko na osebne podpise in na lahka odplačila kadarkoli in kjerkoli potrebujete. Denar dela denar za banko in za tiste, ki si izposodite.

DOMAČI DELAVCI IN POSLUGA

Razven par oseb, kateri so za njih mesta potrebni, so vsi drugi naši domači delavci in delavke v banki. Tisoče dolarjev banka izplača domačim uslužbencem na leto. To tudi nekaj šteje. Kdor podpira domače podjetje, ta pomaga narodu. Kdor to prezira, tak narod prezira. Sami sodite!

Naša voščila

Vesele božične praznike in srečno novo leto!

Z E L I

DIREKTORIJ SLOVENSKE, THE NORTH AMERICAN BANKE

vsem delničarjem, odjemalcem in prijateljem

6131 ST. CLAIR AVE. in 15619 WATERLOO RD.
CLEVELAND 3, OHIO

NELSON'S PERUTNINA VSEH VRST

Trgovina je sedaj odprta in dova- žamo na dom
1121 E. 185 St., KE 7400
na domu KEmore 7274

Cleveland Orchestra

George Szell, dirigent
SEVERANCE četrtak, 20. dec. 8.30
DVOJANA sobota, 22. dec. 8.30
RUDOLF SERKIN
Piano
Vstopnice v Severance dvorani CE 7490

Ravnokar smo prejeli DVE POPOLNOMA NOVE SLOVENSKE PLOŠČE

Igra Kušar orkester

Norwood Appliance & Furniture

6104 St. Clair Ave.

KUPUJTE VOJNE BONDE

WHITE CITY CAFE

623 East 140th Street

Julia in John Sustarsic

Liberty 9837



MARY & JOE SUSTARSIC

5379 St. Clair Avenue

ENdicott 9741

Gostilne

Pri nas vedno dobite dobro pivo,
žganje in vino ter okusen prigrizek

Skupno želimo vsem našim gostom
in prijateljem vesele božične prazni-
ke in srečno novo leto!

VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO

želi

J. METELKO, O. D.

6417 St. Clair Avenue

v S. N. D.

ANTON KOREN

4304 St. Clair Ave.

GOSTILNA



Želimo vesele božične praznike in srečno novo leto
vsem prijateljem in znancem!

Vljudna postrežba—najboljša pijača in jedila—
prijazna družba.

Mihail Zoščenko:

LJUBEZEN

Zabava je končala pozno.

Vasja Česnokov, utrujen in
oznojen, z znakom prireditelje-
vega odbora na prsih, je stal
pred Mašenko in ji govoril s pro-
sečim glasom:

— Počakajte, radost moja...
Počakajte na tramvaj. Kam za
boga hočete? Tu se lahko po-
sedi in počaka in vse kar ho-
čete, a vi odhajate... Poča-
kajte, zaboga, tramvaj. A tako,
na primer, ste tudi vi oznojeni
in jaz sem poten... Pa se ze-
lo lahko prehladimo pri tem
mrazu...

— Ne — je rekla Mašenka in
si obuva snežne čevlje. — In
kakšen kavalir ste, ko ne more-
te pospremiti damo po mrazu?
— Ali oznojen sem — je go-
voril Vasja z jokajočim glasom.
— Kaj tisto; oblečite se!

Vasja Česnokov je ubogal.
Oblekel je kožuh ter stopil z
Mašenko na ulico, prijemši jo
krepko pod roko.

Bilo je mrzlo. Mesec je sve-
til. Pod nogami je škripal sneg.

— Kakšna nemirna gospo-
dična ste vi — je rekel Vasja
Česnokov gledajoč ves navdu-
šen Mašenkin profil. — Da ni-
ste to vi, nego nega druga, bi
za nobeno ceno ne šel spremlja-
ti. Da, bogami, čista resnica.
Samo radi ljubezni sem šel.

Mašenka se je nasmejala.

— Ah, vi se smejete — je re-
kel Vasja — ko govorim res-
nico. Marija Vasiljevna, ognje-
vito vas obožavam in ljubim.
Evo, recite: vležite se, Vasja
Česnokov na tramvajsko pro-
go, in ležite, dokler ne pride
tramvaj — in jaz se vlečem, Bo-
ga mi...

— Nehajte — je rekla Maše-
nka — in raje pogledjte, kakšna
čudovita lepota je okrog nas, ko
sveti mesec. Kako je mesto po
noči lepo. Kakšna čudovita le-
pota!

— Da, posebna lepota — je
rekel Vasja gledajoč nekako
prepaden v odlučeni zid neke
hiše. — Resnično, velika lepota...
Tako vpliva lepota, Mari-
ja Vasiljevna, ko človek goji ob-
čutke... Mnogi učenjaki in
strankini funkcionarji odreka-
jo ljubavne občutke, a jaz, Ma-
rija Vasiljevna, ne odrekam. Jaz
gojim napram vam čustva, ki jih
uniči samo smrt in gojim jih ta-
ko močno, da sem pripravljen
odreči se vsega. Bogami...
Evo, recite: suni, Vasja Česno-
kov, zglavo v ta zid — in su-
nem.

— No, no, kaj vse govorite —
je rekla Mašenka ne brez zado-
voljstva.

— Bogami — sunem. Hoče-
te?

Mladi par je dospel na kanal
Krjukov.

— Bogami — je začel zopet
Vasja — samo recite in vržem
se v kanal? Da, Marija Vasil-
jevna? Vi mi ne verujete, a jaz
vam lahko dokažem...

Vasja Česnokov se je nagnil
čez ograjo in se naredil, kakor,
da je pripravljen skočiti:

— Oj, — je vzkliknila Maše-
nka — Vasja, kaj delate!

Nekaka mračna postava se je
naenkrat pojavila izza ogla ter
obstala pri svetiljki.

— Kaj kričite? — je rekla po-
stava tiho, gledaje mladi par.

Mašenka je silno zakričala in
se stisnila k ograji.

Človek je pristopil bližje in po-
tegnil Vasjo Česnokova za ro-
kav.

— Poslušaj, blaziranec — je
rekel človek z zamolklim gla-
som. — Sleči kožuh. Ali hitro...
In če zineš — česnem te po
glavi — in ni te več. Ali si ra-
zumel, živinče? Sleci!

— Pa... pa... pa — je
rekel Vasja hoteč s tem pove-
dati: ali, prosim vas, kako to?

— No!

Človek potegne za kožuh.
Vasja je z drhtečimi rokami
odpel kožuh in ga snel.

— Čevlje tudi sežuj! — je re-

kel človek. — Potrebni so mi tu-
di čevlji.

— Pa... pa... pa — je
rekel Vasja, — kako, prosim,
zima je...

— No!

— Dami ne rečete ničesar, a
meni... sežuj čevlje — je re-
kel Vasja z razžaljenim glasom.
— A ona ima kožuh in snežne
čevlje... a od mene zahtevate,
da sežujem čevlje.

Človek je mirno pogledal Ma-
šenko in rekel:

— Da jo sežujem in čevlje od-
nesem v culi... lepo bi nare-
dil. O, vem, kaj delam... Ali
si sežul?

Mašenka je vsa preplašena
gledala človeka in se ni ganila.
Vasja Česnokov je sedel na sneg
in jel sezuvati čevlje.

— Ona ima tudi kožuh — je
zopet rekel Vasja, a jaz naj pla-
čam za oba...

Človek je oblekel Vasin ko-
žuh, vtaknil čevlje v žep in de-
jal:

— Sedi in ne gani se, in z
zobmi ne šklepeti. A če zineš in
se zganeš — si propadel. Si ra-
zumel, živinče? Tudi ti, gospo-
dična...

Človek si je naglo zapel ko-
žuh in izginil.

Vasja je nepremično sedel na
snegu, gledal svoje noge v be-
lih nogavicah in ni mogel ver-
jeti vsemu temu.

— Evo, kaj sem doživel — je
dejal, pogledavši z zlobnim po-
gledom Mašenko. — Da vas
spremljam in da se znehim svoje
lastnine. Mar ni res?

Ko so se docela zgubili kora-
ki roparja, je jel Vasja Česno-
kov naenkrat suvati z nogami
po snegu in kričati s tankim,
prodajajočim glasom:

— Na pomoč! Roparji!

Nato je skočil in bežal po sne-
gu, strašno skakajoč.

Mašenka je ostala stisnjena
ob ograji.

Za delavce



DELAJTE V
MODERNEMU POSLOPJU
THE TELEPHONE CO.

potrebuje

ŽENSKÉ kot
delavke hišnih del

Downtown poslojpa
Stalno delo—Dobre plače
Polni ali delni čas
6 večerov v tednu
5:10 do 1:40 zj.

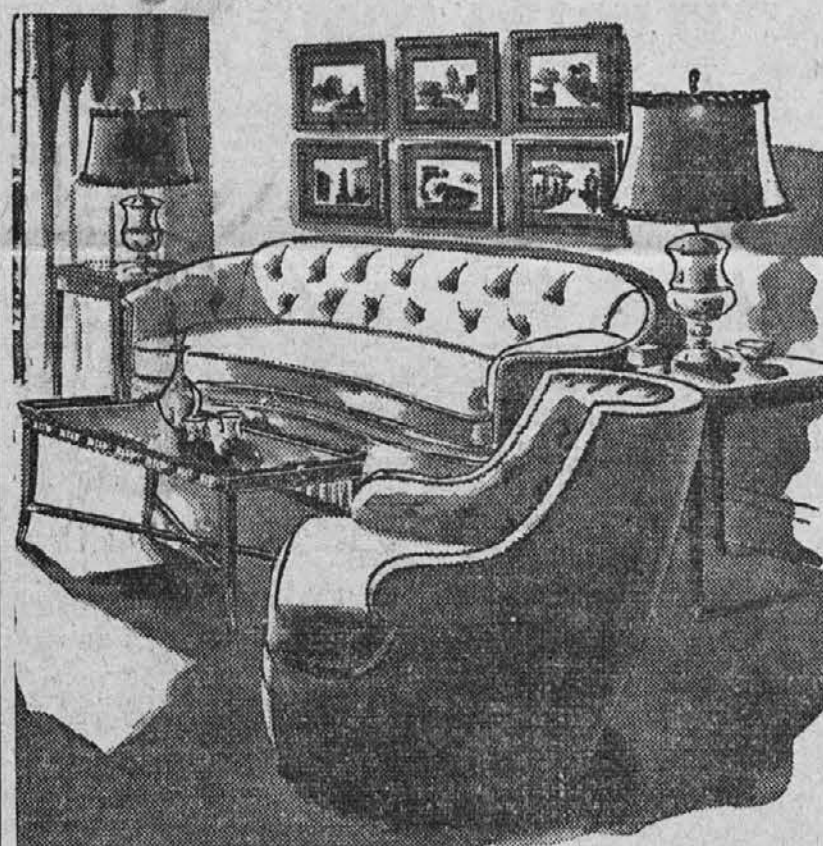
Zglasite se na
Employment Office
700 Prospect Ave., soba 901
od 8. zj. do 5. pop., dnevno
razven ob nedeljah

THE OHIO BELL
TELEPHONE CO.

Oglašajte v Enakopravnosti

Waterloo Furniture Co.

VAM NUDI SLEDEČA BOŽIČNA DARILA



\$25 popusta pri nakupu pohištva za
spalnico, družabno sobo, ali obednico

Imamo veliko zalogo vsakovrstnega pohištva iz katere
si lahko napravite izbero po vašemu okusu



\$10 popusta

DAMO NA
NAKUPIH OD
\$100.00 IN VEČ



\$5 popusta

DAMO NA
NAKUPIH OD
\$39.50 IN VEČ



Trgovini sta odprti vsak
večer in v sredo do
božiča.

Imamo tudi veliko zalogo vsakovrstnih igrač za otroke

Waterloo Furniture Co.

15428 WATERLOO ROAD—IV 1717 nasproti Slov. del. doma
TUDI NAŠA TRGOVINA NA ZAPADNI STRANI

Pearl Furniture Co.

4271 PEARL ROAD—FL 6722
LAHKA ODPLAČILA—Ne računamo obresti ali stroške financiranja
ako kupite na odplačilo.

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želi vsem

NICK SPELICH

6210 White Avenue



SLOVENSKA MLEKARNA HENDERSON 2116

Vsem našim cenjenim odjemalcem in odjemalkam
se toplo zahvaljujemo za izkazano naklonjenost v pre-
teklosti.

Kot do sedaj bomo tudi v bodoče skrbeli, da bomo
vedno najboljše postregli z prvovrstnim mlekom, sme-
tano, sirom, itd.

Se priporočamo za naklonjenost.

VENETIAN BLINDS CURTAIN RODS
ST. CLAIR WINDOW SHADE CO.

6532 ST. CLAIR AVENUE

ENdicott 3154

Window Shades and Wall Paper

Shade Manufacturers and Cleaners

Vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem!

Marie's Beauty Parlor

6900 ST. CLAIR AVENUE

Tel.: HE. 6313 ali HE. 0157

Ni treba imeti dogovora v naprej.

ZAPRTO VES DAN OB SREDAH

Odprto vsaki dan od 10. zjutraj do 9. zvečer.

Prav vesele božične praznike in srečno Novo leto
želimo vsem!

Vsem Slovincem in Hrvatom želimo vesele božične
in novoletne praznike!

GEORGE'S DELICATESSEN

569 East 185th St. — IV 9688

ZA BOŽIČNE PRAZNIKE IMAMO POSEBNO CENO
ZA IMPORTIRANA VINA—\$1.25 ZA PETINKO
STEKLENICE

SHERRY — PORT — MUSCATEL
Dovajamo na dom

SVEC PHARMACY

LEKARNA

Zdravniške predpise izvršimo točno in popolno.

3790 EAST 116th ST. — MI 9890-9688

Vsem našim odjemalcem in prijateljem želimo vesele
božične praznike in srečno novo leto!

DR. J. V. ZUPNIK

ZOBOZDRAVNIK

6131 St. Clair Avenue

vhod iz 62. ceste



Dr. Zupnik vam nudi kompletno zobozdravniško
postrežbo, pa najsi potrebujete malo zalitje, izdiranje
ali kako drugo zobozdravniško delo.

Ne glede kje delate ali stanujete, vedno vam bo
prilicno obiskati dr. Zupnika ob vsakem času, ki je
prikladen za vas. Ni treba nobenega dogovora poprej.

Vesele božične praznike in srečno novo leto
želimo vsem!